



Porozumienie

w sprawie stosunków partnerskich pomiędzy

Gminą Cabestany
(Republika Francuska)

Powiatem Dahme-Spreewald
(Republika Federalna Niemiec)

Powiatem Wolsztyńskim
(Rzeczpospolita Polska)

Gmina Cabestany, Powiat Dahme-Spreewald i Powiat Wolsztyński zawierają niniejszym na podstawie uchwał Rady Gminy Cabestany, Rady Powiatu Dahme-Spreewald z dnia 10.05.2023 r. jak również Rady Powiatu Wolsztyńskiego z dnia 25.05.2023 r. porozumienie o

trójstronnym partnerstwie samorządów.

Będąc świadomym odpowiedzialności wyżej wymienionych państw za zapewnienie pokoju w Europie, samorzady pragną na drodze niniejszego partnerstwa w ramach swoich możliwości i kompetencji przyczynić się do rozwoju normalnych, dobrosąsiedzkich stosunków między Francją, Polską i Republiką Federalną Niemiec. Pomiędzy mieszkańcami jednostek samorządu terytorialnego będzie prowadzona współpraca na możliwie wielu płaszczyznach na zasadzie partnerstwa i dobrowolności.

Strony porozumienia skupiają swoją uwagę na następujących celach, biorąc pod uwagę zasady włączania problematyki płci do głównego nurtu polityki:

1. prowadzenie dialogu politycznego na płaszczyźnie samorządowej oraz wymiana opinii i informacji w sprawach interesujących strony porozumienia;
2. wymiana informacji i doświadczeń na temat rozwoju poszczególnych jednostek samorządu terytorialnego oraz pracy ich organów, a także zapoznanie mieszkańców z warunkami życia i pracy;
3. wspieranie współpracy pomiędzy instytucjami samorządowymi i organizacjami społecznymi, szczególnie w obszarze szkolnictwa, kultury, wymiany dzieci i młodzieży, a także turystyki, zrzeszeń i stowarzyszeń (np. sportowych);
4. wymiana delegacji samorządów i ich organów, a także spotkania pomiędzy mieszkańcami z poszczególnych jednostek samorządu terytorialnego.

Niniejsze porozumienie zostaje podpisane w języku niemieckim, francuskim i polskim z zachowaniem tego samego brzmienia. Stanowi ono podstawę do współpracy w wyżej wymienionych obszarach.

Strasburg, dnia 13.06.2023

Burmistrzini
Gminy Cabestany



Starosta
Powiatu Dahme-Spreewald

Przewodniczący Rady
Powiatu Dahme-Spreewald



Starosta
Powiatu Wolsztyńskiego

Przewodniczący Rady
Powiatu Wolsztyńskiego

